

CONFÉRENCE DES PARTIES CHARGÉE
DE L'EXAMEN DE LA CONVENTION
SUR L'INTERDICTION DE LA MISE
AU POINT, DE LA FABRICATION
ET DU STOCKAGE DES ARMES
BACTÉRIOLOGIQUES (BIOLOGIQUES)
OU A TOXINES ET SUR LEUR
DESTRUCTION

Distr.
GENERALE

BWC/CONF.I/SR.1-12/Corrigendum
29 avril 1980

FRANCAIS

CONFERENCE DES PARTIES CHARGEE DE L'EXAMEN DE LA CONVENTION SUR
L'INTERDICTION DE LA MISE AU POINT, DE LA FABRICATION ET
DU STOCKAGE DES ARMES BACTERIOLOGIQUES (BIOLOGIQUES)
OU A TOXINES ET SUR LEUR DESTRUCTION
(Genève, 3 - 21 mars 1980)

COMPTES RENDUS ANALYTIQUES DES 1^{re} A 12^e SEANCES PLENIERES

Tenues au Palais des Nations, à Genève,
du 3 au 21 mars 1980

Rectificatif

On trouvera dans le présent document les rectifications applicables au texte français apportées par les délégations et le Secrétariat aux comptes rendus analytiques des séances plénières tenues par la Conférence des parties chargée de l'examen de la Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication et du stockage des armes bactériologiques (biologiques) ou à toxines et sur leur destruction (BWC/CONF.I/SR.1 à 12).

Les comptes rendus analytiques des séances mentionnées ci-dessus seront tenus pour définitifs après la publication du présent rectificatif.

1^{re} séance

Page 2

Au sommet de la page, remplacer l'intitulé du point 1 de l'ordre du jour par "OUVERTURE DE LA CONFERENCE PAR LE PRESIDENT DU COMITE PREPARATOIRE".

Paragraphe 6

Remplacer le nom du représentant de la Belgique par "M. ONKELINX".

Paragraphe 11

Dans les deuxième, troisième et quatrième phrases, remplacer le mot "Comité" par les mots "Comité préparatoire".

3^e séance

Paragraphe 5

Dans la deuxième phrase, après les mots "note avec satisfaction" ajouter les mots "dans le document BWC/CONF.I/4".

Paragraphe 8

Dans la deuxième phrase, remplacer "de la plus haute priorité" par "d'une haute priorité".

4^e séance

Page 2

Au sommet de la page, après l'intitulé du point de l'ordre du jour ajouter les mots "(point 10 de l'ordre du jour) (suite)".

5^e séance

Paragraphe 35

Dans la dernière phrase, remplacer les mots "résolution A/RES/34/72" par "résolution 34/72".

6^e séance

Paragraphe 9

Dans la dernière phrase, remplacer "gaz asphyxiants, toniques ou similaires" par "gaz asphyxiants, toxiques ou similaires".

Paragraphe 13

Remplacer le paragraphe par ce qui suit :

13. Il déclare que son pays ne possède aucune des armes ni aucun des vecteurs visés à l'article premier de la Convention. Le Gouvernement néo-zélandais n'a pas jugé nécessaire de promulguer des dispositions législatives spéciales interdisant

à ses ressortissants d'entreprendre des activités de ce genre car il est convaincu qu'il n'en existe aucune dans son pays et parce que la législation existante prévoit les mesures nécessaires au contrôle dans ce domaine.

Paragraphe 61

Remplacer le nom de l'orateur par "M. PERFILYEV".

7^e séance

Paragraphe 17

Remplacer la première partie de la deuxième phrase par "Les paragraphes 21 et 75 du document final de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée au désarmement sont clairs :"

8^e séance

Page 2

Au sommet de la page, après l'intitulé du point de l'ordre du jour ajouter "(point 10 de l'ordre du jour) (suite)".

Paragraphes 11, 13, 15 et 17

Remplacer le nom de l'orateur par "M. EL-BARADEI" ("M. El Baradei").

Paragraphe 26

Dans la première phrase, remplacer "300 millions de dollars" par "300 milliards de dollars".

Paragraphe 37

Dans la deuxième phrase, entre le mot "élimination" et les mots "des armes chimiques" insérer le mot "totale".

Dans la dernière phrase, remplacer les mots "que le Comité approuve la création d'un groupe de travail sur les armes chimiques qui serait chargé de mener à bien" par les mots "de mettre à profit la création récente d'un groupe de travail spécial sur les armes chimiques aux fins de mener à bien".

Paragraphe 38

Remplacer le nom de l'orateur par "M. TAYIHARDAT".

9^e séance

Page 2

Au sommet de la page, dans le titre relatif au point de l'ordre du jour, remplacer "(point 10 de l'ordre du jour)" par "(point 9 de l'ordre du jour)".

Paragraphe 5

Après le nom de l'orateur, remplacer la mention entre parenthèses par "(Union des Républiques socialistes soviétiques)".